

www.airchina.us

NEW

白色活動櫥櫃

15% OFF

優質
楓木實木櫥櫃
軟滑軌關閉抽屜

*櫥櫃 15% 折扣
並有送貨及按裝服務

花崗石

\$14.⁹⁵

平方呎

帶按裝費*

Peach & Tea Brown
特價

免費估價

32種花崗石任您選購

免費贈不銹鋼水槽

with Min. 45 sq. ft. of Counter Top Purchase & Installation.

Imperial

Granite & Cabinets




7265 W. 43rd St.
off Hempstead Hwy • 1 mile West of 290

713-460-6510

www.imperial-granite.com

花崗石、廚櫃專家

林鄭月娥：“官到無求膽自大”

批反對派“鉛水”政治化 立會否決特權法調查事件



■特區政府迅速成立3個調查委員會，徹查屋邨食水含鉛量超標事件。 資料圖片

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）香港食水含鉛事件自7月爆發後，特區政府已迅速成立3個調查委員會徹查事件，惟反對派卻死心不息，圖將鉛水風波政治化，作為今年區議會選舉的“籌碼”。立法會16日大比數否決反對派提出引用權力及特權法調查鉛水事件的議案。政務司司長林鄭月娥在總結發言時，罕有地批評反對派議員在3方面將問題“泛政治化”，包括誇大鉛水問題，提出過分不合理的要求及製造矛盾。她說，“前人話‘人到無求品自高’，今日我話‘官到無求膽自大’。”因此，在有膽承認制度有不足不善之處的同時，她也有膽指出是次事件被政治化，為盡心盡力的公務員討回公道。



■林鄭月娥16日在立法會上批反對派議員將“鉛水”事件政治化，她並以“官到無求膽自大”自喻既敢承認制度不足，也敢為公務員討公道。 資料圖片

政府勇擔四方面責任

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）反對派在鉛水事件中攻擊特區政府“不負責任”，政務司司長林鄭月娥16日在立法會反駁，特區政府從來沒有迴避責任問題，並提出4個層次的責任，包括追究有關承建商及持牌水喉匠在合約、法律兩方面的責任，也會繼續跟進有關的行政責任和政治責任。她特別強調，她和各問責局長，都有負起政治責任的勇氣。

林鄭月娥16日在立法會總結發言中指出，特區政府從來沒迴避責任的問題，“由第一次出席立法會內務委員會特別會議到今日，我的說法都是‘我們覺得制度是有不足之處’，但正如房委會公屋食水質量控制問題檢討委員會張達業主席的觀察一樣，各相關單位，包括承建商、水喉匠、對於食水含鉛和鉛對健康的影響，在認知上是有不足之處，因而亦令到制度上有不足之處。”

有反對派議員指稱，政府是以“認知不足”的說法來推卸責任。林鄭月娥反駁，“認知不足”不等於無人要負責，並提出了4個層次的責任，首先是合約責任（contractual responsibility），而在這方面負最大責任的是承建商，“房委會在發現有公屋食水含鉛量超標之後，已經表示必定會追究有關承建商的責任。”其次是法律責任（legal responsibility），水務署會根據《水務設施條例》，向有關的持牌水喉匠採取法律行動，追究責任。

她續說，第三是行政責任（executive responsibility），“作為監督及執行部門，水務署和房屋署當然有一定的責任，令到確保食水不含鉛的監督制度有不足之處。”不過，她補充，“這個不等於公職人員有法不依、疏忽職守，而且這個有妥善的制度，正如（工業）何秀蘭議員都同意，是存在已久，如果今天的部門首長或者管理層，或者前線的個別人員員上責任，又是否公道呢？”最後是政治責任（political responsibility）。林鄭月娥指出，由7月11日高層跨部門會議啟動到今日，她和相關的政治委任局長均親自處理食水含鉛事件。

“我們都非常重視我們作為政治問責官員的責任，有影響這麼多居民的事件發生了，我們實無旁貸，必須認真檢視及處理問題。如果我們在處理這件事上，真的如幾位‘泛民’議員，包括（公民黨）陳家洛議員、（民協）馮檢基議員和（激進派的）黃毓民議員所說的‘態度傲慢’、‘令港人震怒’、‘心術不正’、‘圖謀個人利益’、‘談過於人’、‘犯下滔天大錯’，我深信我和幾位局長都有負起政治責任的勇氣。”

她最後表示，自己已有足夠的心理準備，這番話“又會”被扭曲、被抹黑，引來人身攻擊，“但是應該講的說話就應該講，前人話‘人到無求品自高’，今日我話‘官到無求膽自大’。我有膽指出今次鉛水事件很早發生的時候，我已經有膽承認我們的制度是有不足不善之處，我亦努力督促所有部門要做跟進善後的工作；我有膽指出今次事件被政治化這個現象；我有膽冒着被批評譴詆的風險，為我盡心盡力的公務員討回公道。”

目的顯而易見。”

敢認制度不足 敢為公僕撐腰

林鄭月娥強調，處理食水含鉛事件的公務人員團隊上下一心，工作認真，態度積極，但反對派議員在立法會暑假休會後的首個會議，就要使出特權法這“尚方寶劍”，並狠批各部門的工作；儘管特區政府成立了由法官任主席的獨立調查委員會，反對派議員仍然窮追猛打，選擇引用特權法另外成立委員會，令她感到無奈，但這些無理指控不會打擊她為市民服務。

她最後表示，自己已有足夠的心理準備，這番話“又會”被扭曲、被抹黑，引來人身攻擊，“但是應該講的說話就應該講，前人話‘人到無求品自高’，今日我話‘官到無求膽自大’。我有膽指出今次鉛水事件很早發生的時候，我已經有膽承認我們的制度是有不足不善之處，我亦努力督促所有部門要做跟進善後的工作；我有膽指出今次事件被政治化這個現象；我有膽冒着被批評譴詆的風險，為我盡心盡力的公務員討回公道。”

立法會16日繼續討論由“新民主同盟”議員范國威和工黨議員何秀蘭分別提出的兩項引用《立法會（權力及特權）條例》調查食水含鉛事件的議案。林鄭月娥在總結發言時，反擊了多名反對派議員在發言時聲稱特區政府在鉛水事件中不負責任的說法（見另稿），更罕有地批評反對派議員將是次食水含鉛事件“泛政治化”。

指責“泛政治化”三大惡果

她首先引用了新民黨議員田北辰在9月1日內務委員會特別會議上的一番話：“司長，你知道選舉臨近，今年有，明年有，每個人，每個團體都有一個衝動，發佈一些事情，不斷發掘，發掘到一些材料，就叫傳媒電視來，然後發佈。他們有不同的目的，有些是為了曝光貪污，有些是為了住戶的好奇心。”

林鄭月娥指出，有關的“泛政治化”現象反映在3個方面，第一是誇大問題，“好像發言的‘泛民’議員開口埋口就說我們要市民‘飲毒水’、‘中鉛毒’，事實是我們一共檢測了4,740個屬於2005年或以後落成的公共屋邨的水樣本，當中只有

91個水樣本的含鉛量未能符合每公升10微克量的世衛標準……截至到10月14日，一共抽驗了41個2005年以前落成的公共屋邨的887個食水樣本，全部都符合世衛標準。”

她續說，第二個“泛政治化”的現象是提出過分不合理的要求，“例如要求政府全部驗水、全民驗血，既不科學化，亦會大大影響我們早日為各公共屋邨和其他設施進行驗水的工作。試想想，如果政府當日不是頂着全部驗水的政治壓力，我們到今天可能仍然都只在化驗政晴邨，因為單單政晴邨就有5,200個住戶單位。所以，根本是沒有可能完成在2005年或者以後落成屋邨的驗水工作，亦沒有能力開展為幼稚園的驗水工作。”

林鄭月娥指出，第三個“泛政治化”的現象是製造矛盾，包括市民與官員之間的矛盾和港人與內地的矛盾。她引用多名反對派議員在辯論時的發言，指他們是在製造內地與香港的矛盾，如公民黨議員郭家麒不斷聲中提及涉事的4個承建商的中國建築，民協議員馮檢基更毫無理由地指控特區行政長官在事件中取悅內地的公司，其他則有無意地批評出事是包括內地的預製組件，“他們的政治

建制派：“尚方寶劍”勿亂用

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）立法會開於周三夜會，反對派再度提出引用特權法調查食水含鉛事件，企圖為下月區選造勢。多名建制派議員16日質疑“選舉會令人上腦”，並批評反對派派議員抹黑特區政府及建制派，企圖打“鉛水牌”助區選“撈選票”。他們重申，特權法是“尚方寶劍”，不能胡亂使用，又認為現階段應等待3個相關調查委員會完成調查工作後，再按照實際情況才決定是否引用特權法調查。

譚耀宗：三個調查委員會威信高

立法會16日辯論由反對派議員提出的、引用特權法成立專責委員會調查鉛水事件的議員議案。民建聯議員譚耀宗在發言時指出，民建聯一貫要求特區政府徹查鉛水事件，及追究責任誰屬，但特權法是“尚方寶劍”，不可胡亂使用，“該出手時才出手”，否則就會失去威力。

他續說，目前已經有3個擁有既有法定權力、具有極高公信力、且不受現時政治勢力左右的相關調查委員會作出調查，應等待它們得出最終結論後，按照實際情況才決定是否引用特權法調查，又強調立法會不應將鉛水事件變成政治鬥爭的開關，並批評反對派派議員建聯“毒害市民”，不只是“抽水”，更是“濫污水”。

何俊賢：選舉令反對派“上腦”

民建聯議員何俊賢也指，他明白下月是區議會選舉，“選舉會令人上腦”，並批評反對派用盡所有方法將鉛水事件此民生議題泛政治化，抹黑特區政府及建制派，並不是立法會議員的應有為所。他補充，身為立法會議員，當然希望事件最終能查個明白，特區政府也必須繼續跟進事件，完善監管食水制度，不要因今次引用特權法的議案被否決而放慢調查的進度。

“人民力量”議員陳志全聲稱，事件對特區政府來說是失誤，但對居民就有如遇上“大災難”。在引用特權條例成立專責委員會的問題上，建制派與反對派不是“對家”，而是一同“協助”政府徹查事件，讓市民可以“安心飲水”。民主黨主席劉慧卿則稱，當局應繼續調查事件是否與供水配件出問題有關，又稱相關聆訊調查將展開，她已去信政務司司長林鄭月娥，要求當局向苦主提供法律援助，讓他們可聘請法律界人士協助出庭聲聞。

林大輝：有人借事傳“出位”

工業界議員林大輝則表示，當局不應姑息養奸，有錯要認，交代事件的來龍去脈及責任誰屬，但就批評反對派有人借鉛水事件“出位”。他認為應先了解現行3個相關委員會是否能找出事件真相，再決定立法會應否成立專責委員會調查事件。

依舊不鬆口！美國拒向韓國轉移戰機核心技術

（綜合報導）美國國防部長阿什頓·卡特15日與到訪的韓國國防部長官韓民求舉行會談。其間，韓民求請求美方積極考慮向韓方轉移韓國國產戰機研發項目KF-X所需的4項核心技術，但卡特沒有鬆口。

分析人士擔心，美方遲遲不為韓方提供核心技術恐怕將導致KF-X項目遭遇挫折，拖累韓國戰機本土化進程。

韓國與美國去年9月達成協議，約定以7.3萬億韓元（約合70.4億美元）的價格採購40架美製F-35A型戰機，以替代老舊的美製F-4和F-5戰機。美方同時還承諾向韓方轉移25項F-35戰機技術，包括飛行控制和滅火系統技術，以供韓方用於

自行研發新一代戰機。然而今年4月，美國政府突然決定禁止向韓方提供4項核心技術。8月，韓民求致信卡特，請求美方重新考慮，但沒有收到回信。

此次陪同總統朴槿惠訪美，韓民求再次把這一請求擺上案頭。不過，卡特依舊沒有鬆口，只表示將與韓方一道探尋兩國軍事技術合作的目的。

KF-X項目預計將研發和製造120架F-16級別的戰鬥機，在2025年左右投入服役。

韓聯社援引一名不願公開姓名韓國政府官員的話報導，雖然外界擔心美方拒絕轉移4項核心技术可能導致KF-X項目遭遇“瓶頸”，但由於雙方將繼續深

化軍工領域合作，因此項目停滯甚至擱淺的風險並不存在。

美國國防部在一份聲明中說，根據韓美雙方約定，兩國將建立由外交部、國防部等政府部門共同參與的協商機制，就增進包括KF-X項目在內的兩國軍事技術領域合作開展磋商。

按那名匿名韓國官員的說法，一旦這一協商機制得到落實，KF-X項目的“技術風險將得以降低”。

韓聯社猜測，卡特表示將與韓方攜手探尋軍事技術合作方案的說法或許可以理解為，雖然美方無法向韓方轉移4項核心技术，但在其他21項技術方面，雙方將共同尋找合作方案。

靖國神社今起秋季大祭：安倍擬獻祭品高官欲參拜

（綜合報導）本月17日至20日，供奉有多名二戰甲級戰犯的靖國神社迎來“秋季大祭”。日本首相安倍晉三將不會前往參拜，而欲自費獻上被稱為“貞楠”的供品；其內閣成員、日本總務大臣市川早苗則公然聲稱將前往參拜。面對侵略歷史，從強推安保法到屢向聯合國機構發難，縱觀安倍政府近期的種種言行，是否真有意如其宣稱的那樣，要與鄰國“和解”？

早在其二次上台執政時的2013年12月，安倍就曾參拜過靖國神社，但在春秋兩季例行大祭期間則不會參拜。僅供奉“貞楠”，以兼顧作為其支持基礎的保守勢力及持反對意見的鄰國。不久前，安倍完成新一輪的內閣改組，包括市川早苗在內、其主力“干將”多曾進行過參拜。

日媒分析認為，因暗準2016年的日本參院選舉，為挽回因強推安保法而漸失的輿論支持，安倍內閣現不得不把政策重心轉向外交和經濟。此次若能實現與鄰國和解，也將成為其宣揚關係改善措奏效的“絕佳機會”。但若參拜，勢必會引發外界批評，阻礙與鄰國關係的改善。

然而，在另一方面，安倍本月7日再次顯露出修改和平憲法的意願，其新班底也加緊為在2016年3月底前實施安保法做準備。日本政府人士透露，安倍聲稱的“經濟最優先”，其實質是為了“不希望選前讓選民再意識到安保問題

”，以拉攏漸失的民心，為自己爭取選票。

近日，針對《南京大屠殺檔案》被聯合國教科文組織列入世界記憶遺產名錄一事，日本政府及執政黨更是在幾天內接連向該組織發難，甚至威脅稱要“停繳會費”、改革評選制度，意圖為二戰時的罪惡侵略行徑掩飾翻案，其行徑令人瞠目。

自2012年二次上台以來，安倍一直在右傾化之路上狂奔。與安倍經濟方面的“三支箭”方針相類比，日本政治學者御廚貴精則將“錯誤的歷史認識”、“參拜靖國神社”與“解禁集體自衛權”並稱為“安倍政治學”的“三支箭”。

繼2013年推動通過《國家安全保障會議設置法》與《特定秘密保護法》後，安倍同年年底對出政治第二箭——他本人悍然參拜靖國神社，還欲重新通過所謂的“靖國史觀”提高國民士氣，傳播錯誤價值觀，為重塑日本戰後“軍事大國”的地位提供精神動力。

針對安倍內閣上述舉動，近期日媒的多項民調顯示，安保法及此次安倍內閣改組均未得到日本國民的廣泛理解，反對自衛隊行使集體自衛權的民眾更是遠遠超過贊成者。而藉助這股輿論的反對聲勢，日本在野黨也正打算將其作為2016年參院選舉對付執政黨的爭論點和殺手鐮。

床墊世界

類別	TWIN / 件	FULL / 件	QUEEN / 件	KING / 件
經濟床	85	109	139	179
★好睡床	159	209	249	309
★經濟硬床	189	229	269	370

MATTRESS WORLD

木板床

精製耐用 兼售各式精美傢俱

消除腰酸背痛

七天營業
10:30am - 7:00pm

www.mattressworldhouston.com
電話：(713)-777-1188
地址：6121 Hillcroft St., Suite M, Houston, TX 77081
(United plaza商場內)

30種款式，任您選擇
8種骨科醫生設計的床
睡得更安，健康，長壽

工廠直銷、批發
工廠直營，全新床墊，歡迎貨比貨，價比價。

自動清洗抽油煙機，特價包安裝\$395-\$595

只需壹個療程 最少可令您的皮膚 有80%以上的問題消失

SaraLee 國際美容學院

SaraLee小姐本身就是最佳的廣告

黑斑、雀斑、肝斑、壽斑，立即淡化白淨

黑頭、酒米、粉刺、暗瘡，立即平滑乾淨

乾紋、皺紋、笑紋、死皮，立即回滾青春

毛孔粗大、粗糙、暗晦，立即光滑細緻

最新推出

脂肪燃燒療法

最少讓您輕盈10磅~20磅

SaraLee老師傳授

最Smart的塑身秘訣！

歡迎垂詢 無論做臉或減肥 都需事先預約

不收Credit Card

誰不想擁有一張白嫩的面容

誰不想擁有一副健美的身材

令您的皮膚 青春嬌嫩，倍添神采！

王朗商場二樓(DYNASTY PLAZA)
熱線電話：713-995-0199
I.C.K, Inc.
9600 Bellaire Blvd, Suite 216A
Houston, Texas 77036

我們也有商家Business 最優質的網路和電話、電視服務

餐館、辦公室、商場……

SUMMER Energy 最低的價格，最大的優惠 我們代理住家和商業用電服務

通用傳訊

General Communication Inc.

長城平台22個頻道 最新優惠 \$14.99/月

台灣天王套裝21個頻道+TVBS \$19.99/月

香港翡翠電視9個頻道 \$19.99/月

英文120個新聞、體育、娛樂頻道 \$29.99/月

永久免費HD高清晰頻道 ★以上中文套裝需加訂英文套裝或中文基本套裝\$10.00（第一年）

超值省錢套裝

電視	網路	電視+網路	網路+電話	電視+網路+電話
無合約套裝 \$49.99 (1-12 Months)	1年合約套裝 \$39.99 (1-12 Months)	2年合約套裝 \$79.99 (1-12 Months)	無合約套裝 \$69.99 (1-12 Months)	2年合約套裝 \$99.99 (1-12 Months)
• 超過140個頻道 • 包括火鍋隊球賽	25 MBPS 下載速度	75 MBPS 下載速度 • 超過140個頻道 • 包括火鍋隊球賽	50 MBPS 下載速度 • 全美無限通話	75 MBPS 下載速度 • 超過140個頻道 • 包括火鍋隊球賽 • 全美無限通話
安裝費 \$49.99	安裝費 \$49.99	安裝費 \$49.99	安裝費 \$49.99	安裝費 \$49.99

★Comcast電話包括免費無限制打中國、香港、新加坡和韓國。

限時優惠 免費基本安裝!!

多型號全自動清洗及易拆洗抽油煙機，特價\$395-\$595

**有抽油煙機樣品展示和專人為你詳細解釋及精心安裝。

★所有優惠有條件限制，請來電洽詢

E-mail: dra@mdicos.com

賴清陽中美歐聯合律師事務所

Lai, Corsini & Lapus, LLC

資深律師 賴清陽(Andy Lai) 法學博士+華領律師群 Craig Corsini, "The Lapus", 李筠堃 (Ethian Lee), 黃鈺玲 (Jennifer Wong) 等律師。科技顧問陳榮裕 (Yih-Yung Chen), 電機博士, Sherrie Hutchins, Amy Wang 等。法律、會計、稅務、移民、勞工、房地產、破產、公司、各類國際商業糾紛。在亞洲國際會議中要託出版中文版《破產法》、《消費法》及《老人法》法律手冊。在台灣各大學出版《美國國際商業法解析》、《美國專利訴訟流程與策略錦囊》、《綁架市場價格的幕後黑手—大陸與案例》、《電子商務的危機與商機》等作品。主持各項 IP 及 337 訴訟、授權、和解。美國法院判決債務清償訴訟及國際破產等專業。

- 優質辦理知識產權案件。
商標專利申請、佈局策略分析、市場戰略規劃、專利糾紛訴訟、鑑價評估信託、智權交易授權
- 企業併購及房地產過戶。
國際轉讓、房地產買賣、產權保護、公司成立、股權保護、合同糾紛、Chapter 7, 11, 13 破產處理
- 高效辦理移民案件。
職業移民、親屬移民、投資移民、國家利益豁免、傑出人士綠卡、勞工簽證, H1, L1, B1/B2 等
- 精心規劃遺產信託遺囑。
財產規劃、遺囑、各種信託設計、財產及醫療授權書、生死意願聲明、生死意願書及夥伴相互遺產協定



Tel: (713) 988-5666
Fax: (713) 988-8846
5800 Ranchster Drive, # 200,
Houston, TX 77036
Licensed to Practice Law in All Texas Courts.
Not Certified by Board of Specialization.
www.lglcsl.com
E-mail: ajl@lglcsl.com

閩深山藏9棵百年紅豆杉

福建南安日前在全市範圍內開展的古樹名木掛牌保護摸底調查中發現，在英都有一些種於清朝末年的百年“高齡”紅豆杉，這些紅豆杉已有9棵，最矮的在10米左右，最高的不下15米。

英都林業站站長洪新發告訴記者，樹幹呈紅褐色，是紅豆杉的主要特徵之一。因為紅豆杉有抗癌成分，還有治療高血壓等作用，被譽為“植物大熊貓”，價值連城。

據了解，紅豆杉又名紫杉，是經過了第四紀冰川遺留下來的古老孑遺樹種，在地球上已有2500萬年的歷史。1994年，紅豆杉被中國定為一級珍稀瀕危保護植物。

過半滬青日閱讀不足30分鐘

國家統計局上海調查總隊16日發佈的上海市
民傳統文化意識調查報告顯示，逾半數滬青每

國家統計局上海調查總隊表示，35歲以下受訪者文化生活代際特質鮮明，呈現“一多二少”

的趨勢：上網時間多，看電視和聽廣播的時間少，健身鍛煉少，閱讀書刊報紙時間少。

數據顯示，每日閱讀書刊報紙1小時及以上

刊報紙時間不足30分鐘。缺乏健身鍛煉亦成為滬

青年生活特徵之一。不到一成的滬青年每日運動時間超過一個小時，更有21.2%的青年受訪者表示每天幾乎沒有體育健身運動。 ■中新社

逾百機西安上演“飛行盛宴”

16日，2015中國國際通用航空大會開飛儀式在陝西西安航空基地蒲城內府機場精彩開幕。立陶

「空中匪徒」表演隊、瑞典「斯堪的納維亞」飛行隊等世界一流表演隊在現場展示了吊機懸停、俯衝翻滾、多機編隊等精彩節目，為現場觀眾帶來了精彩的視覺盛宴，也展示了國內外主流及最新通用飛機的優越性能。

據了解，本次大會參加飛行表演的各類飛機約80架，表演分為空中芭蕾、通航風采、警航神鷹、警務待發等4個篇章。此外，在機場停機坪還設飛靜態展區，展示飛機約80架，匯聚國內外主流通用飛機近20個品牌、30個系列。

香港文匯報實習記者
胡霄 西安報道

香港文匯報訊（記者 曾敏儀）大唐潼金重選董事局失敗，在16日股東會中議案遭大比數股

在10日股東會上，鐵業遭大比數反
東否決。動議議案的股東代表、
子公司太洲礦業董事長李盛良表
示，表決結果出乎意料，計劃本

小，表決結果出乎意料，計劃重票，並會諮詢法律顧問再爭取改選董事會。成功留任的執行董事本錢金後難逃離職宿命，但留

金手 李誠曾俊難掩勝利笑容，但拒絕接受訪問。

大唐潼金已停牌5年，並面臨

重選 除牌，據參與會議的股東透露，大唐潼金董事局在會上強調，擬收購2個新項目，以向港交所證明

煙 擁有足夠業務資產申請避免除牌。目前已與蘭坪塔山礦業簽訂了一份諒解備忘錄，及向於廣西

巴馬縣燕洞鄉的金礦進行盡職調查。李盛良早前透露，若能成功重選董事局，就會將太洲重新入

局 賬，並召開股東會來通過財務報表，以趕及於11月24日前向港交所提交復牌方案。

支持或反對重選董事局的小股東均向記者大吐苦水。江小姐表示感覺絕望，料十唐遠今復牌無望，

敗認爲舊董事局5年來未能令公司復牌，故支持換人。

太古海洋服務料蝕10億

香港文匯報訊（記者 涂若奔）太古
16日宣佈，預期2015年海洋服務部門將

錄得達10億港元的應佔虧損，2014年則錄得應佔溢利11億元。此預期將對今年太古公司股東應佔綜合溢利造成不利影

響，但其他業務於今年的前景普遍維持良好。公告稱，油價於2014年下半年大幅下跌，之後亦一直維持於低位，對離岸石

油勘探市場造成不利影響。國際主要石油公司及國家石油公司削減勘探及開採計劃，多個項目予以延擱或放棄，加上有過

對，多個項目予以延建或放棄，加上有過多船隻爭奪這個疲弱的市場，對太古海洋開發的業務造成不利影響。該業務於2014年下半年仍然錄得盈利，2015年上半年開

年下半季仍然錄得盈利，2015年上半年開始錄得虧損，取消與一家巴西造船廠就建造4艘平台補給船簽訂的合約所產生的減值支出，亦對上半年業績造成不利影響。

太古海洋開發於上半年的應佔虧損為1.69億元，期內海洋服務部門整體錄得應佔虧損

損1.56億元。

Gillman Honda Houston
自 1938 年就開始服務華人社區
Stanley Cheung 張華
832-766-9888 (通國語、粵語)
10595 West Sam Houston Parkway S. Houston, TX 77099
(US 59 South @ Beltway 8)
2015 Honda Accord EX-L

LEXUS
STERLING MCCALL LEXUS
10025 SOUTHWEST FREEWAY HOUSTON TX 77074
(59 號南/八號公路前)
TEL: 713-995-2600 1-800-256-6225
E-MAIL: mma@smlexus.com
新車可享有兩年免費換機油及油隔服務
☆☆另有大量優質二手車選擇☆☆
MARTIN MA 馬田澤
請電話預約:
713-995-2667 (直線)
713-501-6888 (手機)
通國、粵、英語
原裝日本進口 最佳售後服務

Bellaire Auto Services & Collision
萬利車行
誠信可靠……高能技師……技術一流……工作保證……價格合理……服務親切……嶄新設備
一條龍維修服務中心
營業時間: 星期一至星期六 9:00AM-6:00PM 電話: 713-484-7777
地址: 7620 Bellaire Blvd Houston Tx 77036 (Bellaire & SW Freeway)
完整檢測汽車中心
引擎調整
原廠配件
剎車、防凍液、傳動系統
方向盤及避震器
皮帶、水喉
電池、開動器及整流器
防止損壞定期檢驗
州府汽車安全年檢
價位保證滿意
○誠徵有經驗的修車技師
鈹金部 免費估價
州府汽車安全年檢 (請攜帶保險卡)

Sterling McCall TOYOTA
超低的價格和優質的售後服務
不是吹出來的, 放眼 Houston 所有的 TOYOTA 車行 唯有我們的銷售團隊做到了
當您決定買 TOYOTA 之時, 請務必聯絡我們 我們會不惜一切代價 讓您成為我們的顧客
休城唯一, 堪稱全美唯一
華人"一條龍"銷售, 貸款, 售後服務團隊
(銷售部經理)
由 Steven Ye 和 David Luo 提供超低售價, 蒙口皆碑 (貸款部經理)
由 Roy Lee 幫您完成貸款和過戶手續, 簡便快捷 (服務部經理)
由 David Wang 為您解決任何疑難雜症, 開的安心
Steven Ye 華 (713) 518-3169
David Luo 羅 (713) 732-8388
Bella 張 (281) 223-2919
2016 Camry 提前實施零利率
幾乎所有車型 年底賠本拋售
請速與我們聯繫 (713) 518-3169
9400 Southwest Freeway Houston TX 77074

千寶汽車修配廠
12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072
Tel: 281-776-0800
鈹金・噴漆部 I-CAR 引擎・電機部
☆精通保險理賠法・AAA, 州農場保險指定修護廠
☆USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS FARMERS BUREAU, G.M.A.C. 等等
☆OPEN SHOP PROGRAM
☆鈹金修護, 爭取減或免自付款, 保證復原如新 (原廠標準, 且有終身保證計劃)
☆修護期間, 備有免費 (收費) 租車
☆全車開入式拉大機機 (三疊)
●AAA 保險 Approved Auto Repair 專精 高標準修護
●美國汽車修護協會指定特級 (Master) 技師
★歡迎精修 "Extended Warranty", 減或免自付款。
★德州政府核准磨氣修護專家。可申請高到 \$600.00 政府補助款, 協助低收入者通過汽車年檢。
拖車服務 (281) 564-4350 (24 小時服務) (英・華語)
E-mail: autoritecollision@yahoo.com

Cube Auto Sales
最高價收購汽車!
比 CARMAX 最多高出 \$500 !!
請電: 713-463-5957
1260 Blalock Road, Suite 130
Houston, TX 77055
rental@cuberentalcar.com

美國熱門議長人選麥卡錫 宣佈退出 共和黨遇挑戰

綜合報導 廣泛預計將成為下一任美國國會眾議院議長的共和黨人麥卡錫 8 日宣佈退出角逐眾議院議長一職, 從而震驚了同僚。這位眾議院多數黨領袖的決定意味著, 為接任即將離任的議長貝納而進行的角逐已經完全開放。

報道稱, 就在投票即將開始之際, 被很多人看好將成為下任議長的凱文·麥卡錫令共和黨同僚震驚, 也使國會山陷入混亂之中。這位眾議院多數黨領袖說: "我想, 我使你們一些人震驚了, 是嗎?"

麥卡錫說, 別的角度者將不得不努力彌合保守派人士和共和黨當權派之間的裂縫。他說: "需要說的一點是, 我們可能需要一個嶄新面孔來實現團結。我將繼續擔任多數黨領袖的職位。不過, 我從和眾位的交談中發現, 若要團結和強大, 就需要有一個嶄新的面孔。"

議長角逐人選中有代表猶他州的聯邦眾議員賈森·查菲茲。他說: "出現這種情況, 令我目瞪口呆, 震驚不已。不過, 我們的共和黨會議將不得不進行深刻的反思, 我們會觀察事態的發展。"

這個衝擊波波及全美各地, 一直到拉斯維加斯, 共和黨總統參選人特朗普在一個集會上爆出了這個消息。他說: "諸位, 凱文·麥卡錫退出了。大家都知道這個消息, 對不對? (人群嘈雜聲)"

民主黨人也對此感到震驚, 並密切注視國會出現的混亂。白宮發言人歐內



歐巴馬呼籲全美一起設法制止校園槍擊案

綜合報導 美國總統歐巴馬在俄勒岡州羅斯伯格市看望社區學院槍擊事件 9 名死難者家屬後表示, 美國要上下一心行動起來, 想辦法如何防止今後再發生大規模槍擊事件。

10 月 1 日上午, 位於羅斯伯格的烏姆普誇社區學院發生槍擊事件, 26 歲的男學生克萊斯·哈勃·默瑟攜帶 5 把手槍, 1 支來福槍等 6 件武器, 在英語教室內開槍, 打死 67 歲的老師和 8 名年齡從 18 至 59 歲的學生, 另有 9 人受傷, 默瑟在與警方交火受傷後開槍自殺。

警方還在默瑟的公寓找到另外兩把手槍, 4 支來福槍, 1 把獵槍和 1 盒子彈, 所有 13 把槍械都是默瑟和家人從合法渠道購買擁有。

歐巴馬俄勒岡之行前, 白宮新聞發言人厄尼恩特表示, 歐巴馬專程與死難者家屬會面, 是為了花點時間陪同那些在那場可怕慘劇中深受痛苦的家庭。

白宮表示, 歐巴馬與俄勒岡州長凱特·布朗會面, 感謝俄勒岡州警方在這場災難中的表現, 感謝州政府對槍擊事件中受影響家庭的支援和幫助, 聯邦政府將隨時提供協助。

連續發生的校園槍擊事件再次引發美國社會對槍支暴力的關注, 美國國會共和、民主兩黨辯論非常激烈, 政治上兩極分化。在共和黨掌控的國會, 嚴厲的槍支管理立法無法獲得通過。

就在歐巴馬會見家屬時, 持槍權利支援者在羅斯伯格聚會, 以標語、旗幟和口號抗議歐巴馬, 稱擁有槍支是憲法賦予民眾的權利, 歐巴馬的禁槍政策違憲。

當天, 美國還發生了兩起大學校園槍擊事件。當日凌晨, 北亞利桑那大學兩撥學生發生糾紛, 一名 18 歲新生開槍打死 1 人, 打傷 3 人。隨後, 得州南方大學又驚聞槍聲, 1 死 1 傷。

班加西調查被曝特別針對希拉裏 欲阻其競選美總統

綜合報導 一名參與 2012 年利比亞班加西美國領事館攻擊案調查的美國國會議員, 當地時間 10 日指控共和黨人當年鎮定前國務卿希拉裏發動 "黨派性調查", 目的是要影響希拉裏角逐總統之路。

美國《紐約時報》和有線電視新聞網(CNN)報道稱, 現任空軍後備部隊情報人員、在德國服役的波德里斯卡(Major Bradley Podliska), 下月將針對眾議院班加西特別委員會提出訴訟。

波德里斯卡說, 當年他遭到解職, 部分是因為他反對委員會著重調查希拉裏在國務卿任期內扮演的角色。

希拉裏目前積極爭取民主黨 2016 年總統提名, 人氣在一度上升後, 有所下滑。

形容自己是保守派共和黨人的波德里斯卡也宣稱, 當時之所以丟掉工作, 是因為他為了履行兵役責任, 向委員會告假數周。若他所言屬實, 委員會就是涉及非法解職。

波德里斯卡接受 CNN "美國國情"(State of the Union)節目訪問時說: "我知道我們必須讓受害者家屬聽到實話。" "受害者家屬應該知道實情, 不管希拉裏有沒有介入, 不管其他人有沒有介入。"

他告訴 CNN, 由共和黨眾議員高迪(Trey Gowdy)擔任主席的班加西特別委員會, 把調查其他個人與機構的資源, 轉到幾乎完全針對希拉裏與國務院。該訪談將於當地時間 11 日播出。

但班加西特別委員會強烈駁斥波德里斯卡的說法, 聲稱他是因為對希拉裏與總統歐巴馬政府其他成員 "不當徇私", 才被解職的。

卡想利用委員會的資源, 為希拉裏等歐巴馬政府成員製作能 "扭轉輿論看法的 PowerPoint", 他被解職的理由, "和他的全新說法恰恰相反"。

該委員會首席民主黨成員康明茲(Elijah Cummings)表示, 這個 "非常嚴重的" 爆料指控, 顯示出 "共和黨人為了破壞希拉裏角逐總統之路這個違法目的, 亂花納稅人數百萬美元"。

洛杉磯海灘現 3 米長鯊魚 引發了遊人恐慌

綜合報導 日前, 美國加州洛杉磯橋子郡海灘被鯊魚出沒的陰影籠罩。據報, 有一條長約 3.1 米的鯊魚在當地海灘出沒。雖然加州陽光仍如往常美麗, 但現在海灘上少了平日遊客熙熙攘攘的歡樂氣氛。

報道指出, 當局做出的這些防範措施是必要的, 因為在今年 7 月時, 洛杉磯海灘就有鯊魚出沒, 而當時的那條鯊魚並不是在海灘附近 "玩耍", 而是故意攻擊沖浪者。這一事件在當時引發了遊人恐慌。

貨運 報關 全通船舶運輸公司
ZEN CONTINENTAL CO., INC.
為更好服務客商, 除洛杉磯總部, 紐約分部外, 休士頓分公司現已營運了二十年, 我們保證以下服務:
●海運、報關、卡車、倉儲運費服務
●每週貨機進/出口東南亞
●承運整機、散貨、大宗貨及空運
服務一定周到 • 價格絕對優惠
請聯絡 ELLEN CHI
Website: www.zencon.com
TEL: (713) 780-8727, FAX: (713) 780-8867
Eldridge Pointe Office Condos
142 Eldridge Rd. S# B Sugar Land, TX 77478

家美地毯
JM Express Carpet & Flooring Co.
休士頓最大批發・零售商
商業・住宅・百種地毯選擇
\$1.8/每呎 包工・包料
美國生產・保質・保量・保修 10 年
(10 英里內免費估價) 電話: 832-685-8388
地址: 9503 Bellarrie Blvd Houston, TX 77036 (位於中國城頂好公寓一樓)

致諾電腦
Zeeknox Inc. 致諾電腦 www.zeeknox.com
IBM/Lenovo 授權電腦金牌代理商
Dell 授權電腦方案合作夥伴
▲世界頂級網路通訊公司設計及 IT 服務經驗
▲休斯頓華人區實力最強的電腦網路公司
▲數十家上市公司、貿易公司及醫生診所簽約 IT 服務公司
▲多人擁有電腦、電子工程專業博士學位
IT 服務 公司網路架設 個人電腦 維護修理
IBM/LENOVO 金牌代理商 DELL 授權 電腦方案合作夥伴
買電腦, 一定要去致諾發展公司
1. 售價比最高, 價格真的便宜。
2. 均為原廠正品貨品, 無需等待 1 到 2 個星期的運輸。
3. 免費中文面試, 系統整理, 設備軟體安裝。
我們為您提供最好的服務, 最優的價格!
為慶祝公司成立十週年回饋廣大商業客戶
新安裝或升級公司網路服務器, 免費贈送價值 \$2000 美金 IBM 服務器 (限第二臺服務器)
713-981-8504 (通中、英文)
7001 Corporate Dr. Suite 259, Houston, TX 77036 (美南銀行背後)